

백신 설명서

MMRV(홍역, 볼거리, 풍진, 수두) 백신: 알고 계신가요?

Many Vaccine Information Statements are available in Korean and other languages. See www.immunize.org/vis

많은 백신 설명서가 한국어와 기타 여러 언어로 제공됩니다. www.immunize.org/vis를 참조하십시오.

1 백신 접종은 왜 필요한가?

홍역, 볼거리, 풍진, 수두는 심각한 결과를 초래할 수 있는 바이러스 질환입니다. 백신 전, 이 질환들은 미국에서 매우 일반적이었으며, 특히 아동들에서 일반적이었습니다. 이들은 여전히 세계 많은 지역들에서 일반적입니다.

홍역

- 홍역 바이러스는 열, 기침, 콧물, 충혈과 눈물 흘림 후 일반적으로 전신 발진이 나타나는 증상을 야기합니다.
- 홍역은 귀 감염, 설사, 폐 감염(폐렴)을 야기할 수 있습니다. 드물게, 홍역은 뇌 손상 또는 사망을 야기할 수 있습니다.

볼거리

- 볼거리 바이러스는 열, 두통, 근육통, 피로, 식욕 상실, 한쪽 또는 양쪽 귀 아래의 붓고 아픈 침샘을 야기합니다.
- 볼거리는 난청, 뇌 및/또는 척수막 부종(뇌염 또는 수막염), 고환 또는 난소의 고통스러운 부종, 매우 드물게 사망을 야기할 수 있습니다.

풍진(Rubella)(또한 풍진(German Measles)이라고도 함)

- 풍진 바이러스는 열, 인후통, 발진, 두통, 눈 자극을 야기합니다.
- 풍진은 십대와 성인 여성의 최대 절반에서 관절염을 야기할 수 있습니다.
- 여성이 임신한 동안 풍진에 걸리는 경우, 아기를 유산하거나 아기가 심각한 선천성 결함을 안고 태어날 수 있습니다.

수두(Varicella) (또한 수두(Chickenpox)라고도 함)

- 수두는 열, 피로, 식욕 상실, 두통 이외에 보통 약 1주 정도 지속되는 가려운 발진을 야기합니다.
- 수두는 피부 감염, 폐 감염(폐렴), 혈관 염증, 뇌 및/또는 척수막 부종(뇌염 또는 수막염), 혈액/뼈/관절 감염을 야기할 수 있습니다. 드물게 수두는 사망을 야기할 수 있습니다.
- 수두에 걸리는 일부 사람들은 수 년 후 대상포진(Herpes Zoster)이라고도 함이라는 고통스러운 발진을 경험합니다.

이 질병들은 사람들 간에 쉽게 퍼질 수 있습니다. 홍역은 심지어 개인 접촉을 필요로 하지 않습니다. 홍역 환자가 최대 2시간 전에 떠난 방에 들어감으로써 홍역에 걸릴 수 있습니다.

백신과 높은 예방접종을 덕분에 미국에서 이 질병들이 훨씬 덜 일반적이 되었습니다.

2 MMRV 백신

MMRV 백신은 생후 12개월 ~ 12세 아동에게 투여할 수 있습니다. 보통 2회 용량이 권장됩니다.

- 첫 번째 용량: 생후 12 ~ 15개월
- 두 번째 용량: 4 ~ 6세

일부 볼거리 발병 상황에서 MMR 세 번째 용량이 권장될 수 있습니다.

다른 백신들과 같은 시간에 MMRV 백신을 접종받는 것에 대해 알려진 위험은 없습니다.

MMRV 대신, 생후 12개월 ~ 12세의 일부 아동들은 2개의 다른 주사를 맞을 수 있습니다. MMR(홍역, 볼거리, 풍진)과 수두. MMRV는 13세 이상용으로 허가되지 않았습니다. MMR과 수두 백신에 대한 별도의 백신 설명서가 있습니다. 담당 의료인이 추가 정보를 제공해 드릴 수 있습니다.

3 일부 사람들은 이 백신을 접종받지 말아야 합니다

자녀가 다음과 같은 경우, 자녀에게 백신을 투여하는 사람에게 알립니다.

- **중증의 생명을 위협하는 알레르기가 있는 경우.** MMRV 백신 1회 용량 접종 후 생명을 위협하는 알레르기 반응을 경험했거나 이 백신의 일부에 대해 중증의 알레르기가 있는 개인은 백신 접종을 받지 않는 것이 권장될 수 있습니다. 백신 구성성분에 대한 정보를 원할 경우 담당 의료인에게 문의하십시오.
- **질병(예, 암 또는 HIV/AIDS) 또는 의학적 치료(예, 방사선, 면역요법, 스테로이드 또는 화학요법)로 인해 면역체계가 약화된 경우.**
- **발작 병력이 있거나, 부모, 형제 또는 자매에 발작 병력이 있는 경우.**
- **부모, 형제 또는 자매에 면역체계 문제의 병력이 있는 경우.**
- **보다 쉽게 멍들거나 출혈하게 만드는 질환을 앓았던 적이 있는 경우.**
- **임신한 경우 또는 임신했을 수 있는 경우.** MMRV 백신은 임신 기간 동안 투여하지 말아야 합니다.
- **살리실산염(예, 아스피린)을 복용 중인 경우.** 수두를 포함하는 백신 접종 후 6주 동안 살리실산염 사용을 피해야 합니다.
- **최근 수혈을 받거나 다른 혈액 제제를 투여받은 경우.** 최소 3개월 동안 자녀의 MMRV 예방접종을 연기하는 것이 권장될 수 있습니다.
- **결핵을 앓고 있는 경우.**
- **지난 4주 내에 일체의 다른 백신을 접종받은 경우.** 시간적으로 너무나 가깝게 생백신을 함께 투여하는 경우, 효력을 발휘하지 못할 수 있습니다.



- **컨디션이 좋지 않은 경우.** 자녀가 감기와 같은 경미한 질환을 앓고 있는 경우, 오늘 아마도 백신 접종을 받을 수 있습니다. 자녀가 중등도로 또는 중증으로 아픈 경우, 아마도 자녀가 회복될 때까지 기다려야 할 것입니다. 담당 의사가 귀하에게 조언을 드릴 수 있습니다.

4 백신 반응의 위험

백신을 포함한 일체의 약물과 마찬가지로, 반응의 가능성이 있습니다. 이러한 증상은 보통 경미하고 저절로 사라지지만, 심각한 반응이 또한 가능합니다.

MMRV 백신 접종은 홍역, 볼거리, 풍진 또는 수두 질병에 걸리는 것보다 훨씬 더 안전합니다. MMRV 백신을 접종받는 대부분의 아동들은 일체의 문제를 경험하지 않습니다.

MMRV 예방접종 후 아동은 다음을 경험할 수 있습니다.

미미한 증례:

- 주사로 인한 팔 통증
- 열
- 주사 부위 발적 또는 발진
- 뺨 또는 목의 샘 부종

이 증례들이 발생하는 경우, 이들은 보통 주사 후 2주 내에 시작됩니다. 이들은 두 번째 용량 접종 후 덜 자주 발생합니다.

중등도 증례:

- 중증 열과 관련된 발작(경련 또는 응시)
 - 이 발작 위험은 일련의 접종들의 첫 번째 용량으로 투여할 때 별개의 MMR 백신과 수두 백신 접종 후보다 MMRV 접종 후 더 높습니다. 담당 의사가 자녀에게 적절한 백신에 대해 조언해 드릴 수 있습니다.
- 비정상 출혈 또는 멍을 야기할 수 있는 일시적인 낮은 혈소판 수
- 폐(폐렴) 또는 뇌와 척수막(뇌염, 수막염) 감염
- 전신 발진

자녀가 예방접종 후 발진을 경험하는 경우, 이는 백신의 수두 성분과 관련이 있을 수 있습니다. MMRV 예방접종 후 발진을 경험하는 아동은 보호받지 않은 개인에게 수두 백신 바이러스를 전파할 수 있습니다. 이는 매우 드물게 발생할지라도, 발진을 경험하는 아동은 발진이 사라질 때까지 면역체계가 약화된 사람과 예방접종을 받지 않은 영아를 멀리해야 합니다. 보다 자세히 배우려면 담당 의료인과 상의하십시오.

중증의 증례는 MMR 예방접종 후 매우 드물게 보고되었으며, 또한 MMRV 접종 후 발생할 수 있습니다. 이에에는 다음이 포함됩니다.

- 난청
- 장기 발작, 혼수상태, 의식 저하
- 뇌 손상

이 백신 접종 후 발생할 수 있는 기타 증례:

- 예방접종을 포함한 의학적 절차 후 때때로 실신합니다. 약 15분 동안 앉거나 누워 있으면 실신과 낙상으로 인한 상해를 방지하는 데 도움이 될 수 있습니다. 어지럽거나 시력 변화를 경험하거나 귀에서 웅웅거리는 소리가 들리는 경우, 담당 의료인에게 알립니다.
- 일부 사람들에서는 주사 후에 이어질 수 있는 일상적인 동통보다 더 중증이고 더 오래 지속될 수 있는 어깨 통증이 생길 수 있습니다. 이는 매우 드물게 발생합니다.
- 일체의 약물이 중증의 알레르기 반응을 야기할 수 있습니다. 백신에 대한 이러한 반응은 백만 용량 당 약 1건으로 추정되며, 예방접종 후 몇 분 내지 몇 시간 후에 발생합니다.

일체의 약물과 마찬가지로, 백신이 심각한 손상 또는 사망을 야기할 매우 희박한 가능성이 있습니다.

Translation provided by the Immunization Action Coalition

백신의 안전성을 항상 모니터링하고 있습니다. 추가 정보는 다음을 방문하십시오: www.cdc.gov/vaccinesafety/

5 심각한 문제가 발생하는 경우 어떻게 해야 하나요?

어떤 반응을 살펴야 할까요?

- 중증의 알레르기 반응, 매우 높은 고열 또는 이상 행동에 대한 징후와 같이 걱정되는 징후들에 주의합니다.

중증의 알레르기 반응의 징후에는 두드러기, 얼굴과 인후 부종, 호흡 곤란, 빠른 심박수, 어지럼증 및 무기력증이 포함될 수 있습니다. 이들은 보통 예방접종 후 몇 분 내지 몇 시간 후에 시작됩니다.

어떻게 해야 하나요?

- **중증의 알레르기 반응** 또는 기타 지체할 수 없는 응급상황이라고 생각되는 경우, 9-1-1로 전화하거나 가까운 병원으로 갑니다. 그렇지 않은 경우, 담당 의료인에게 전화합니다.

이후에는 Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS) (백신 이상반응 보고시스템)에 해당 백신 반응을 보고해야 합니다. 담당 의사가 이 보고 내용을 제출해야 합니다. 그렇지 않으면 귀하가 직접 VAERS 웹사이트 www.vaers.hhs.gov에서 또는 전화 1-800-822-7967로 신고할 수 있습니다.

VAERS는 의료 자문을 제공하지 않습니다.

6 연방백신상해보상프로그램

National Vaccine Injury Compensation Program(VICP)은 특정 백신으로 인해 상해를 입었을 가능성이 있는 이들을 위해 마련된 연방 보상 프로그램입니다.

백신 때문에 상해를 입은 것 같다고 생각되는 경우 1-800-338-2382로 전화하거나 VICP 웹사이트 www.hrsa.gov/vaccinecompensation를 방문하여 프로그램에 대해 알아보고 보상을 청구할 수 있습니다. 보상을 위해 청구를 제기해야 할 시간 제한이 있습니다.

7 추가 정보가 필요하면 어떻게 하나요?

- 담당 의료인에게 문의하십시오. 의사가 백신 패키지 자료를 제공하거나 기타 정보 출처를 제안할 수 있습니다.
- 지역 또는 주정부 보건부서에 연락하십시오.
- Centers for Disease Control and Prevention(CDC)(질병 통제 및 예방 센터)의 연락처는 다음과 같습니다.
 - 전화: 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO) 또는
 - CDC의 웹사이트 방문: www.cdc.gov/vaccines

Vaccine Information Statement MMRV Vaccine

2/12/2018

Korean



42 U.S.C. § 300aa-26